OKRĘGOWA IZBA RADCÓW PRAWNYCH W KRAKOWIE

ul. Francesco Nullo 8/4 31-543 Krakow
Email: biuro@oirp.krakow.pl, tel. 12 410 84 00

01.12.2011 obowiązuje od

Informacje Stowarzyszenia Willa Decjusza

Bezpieczeństwo energetyczne Unii Europejskiej
Debata z udziałem Władysława Mielczarskiego i Christophe-Alexandre'a Paillarda
1 grudnia (czwartek), Willa Decjusza, godz. 17.00, wstęp wolny

Stowarzyszenie Willa Decjusza i Konsulat Francuski w Krakowie zapraszają na trzecią z cyklu polsko-francuskich debat publicznych w Willi Decjusza, poświęconych zagadnieniom współczesnej Europy. Spotkanie pt . *Bezpieczeństwo energetyczne Unii Europejskiej* odbędzie się w czwartek, 1 grudnia, o godz. 17.00. Dyskusję z udziałem Władysława Mielczarskiego oraz Christophe-Alexandre'a Paillarda moderować będzie Łukasz Cioch. Spotkanie poprowadzi Alexis Chahtahtinksy, Konsul Generalny Francji w Krakowie.

Władysław Mielczarski , profesor zwyczajny w Instytucie Elektroenergetyki Politechniki Łódzkiej, członek oraz jedyny polskim przedstawiciel Europejskiego Instytutu Energii (*European Energy Institute*). Brał udział w projektowaniu i wdrażaniu rynków energii elektrycznej w Australii, kanadyjskiej prowincji Ontario oraz Polsce. Obecnie kieruje Grupą Badawczą Rynków Energii Elektrycznej, prowadząc jednocześnie szereg projektów dla polskich, europejskich i amerykańskich firm energetycznych w zakresie analiz rynkowych oraz metod planowania i sterowania pracą systemu elektroenergetycznego. Jest organizatorem corocznej międzynarodowej konferencji *European Electricity Market* .

Christophe-Alexandre Paillard , aktualnie uważany za najlepszego francuskiego specjalistę w kwestiach energetycznych, absolwent Instytutu Nauk Politycznych w Paryżu i ENA (Państwowej Wyższej Szkoły Administracji), wykładowca w Instytucie Nauk Politycznych w Paryżu. Były doradca techniczny d.s. prawnych, energii, środowiska, przestrzeni, telekomunikacji i transportu w kancelarii Ministra ds. Europejskich; autor, m. in.: *Géopolitique du Pétrole* (2005) oraz *Les Nouvelles guerres économiques* (2011).

Łukasz Cioch , Dyrektor Generalny Centrum Analiz Energetycznych Wyższej Szkoły Europejskiej im. J. Tischnera. Lider kierunku Zarządzanie.

Wykład i dyskusja prowadzone będą w języku angielskim. Wstęp wolny. Wszelkie opinie przedstawione przez wykładowców są ich opiniami osobistymi i nie muszą być identyczne z oficjalnymi stanowiskami odpowiednich rządów.

Koordynacja projektu:
Katarzyna Renes – **kasiarenes@villa.org.pl**

Organizatorzy:
Konsulat i Instytut Francuski w Krakowie, Stowarzyszenie Willa Decjusza

Partnerzy medialni:
„Dziennik Polski", „Res Publica Nowa", Polskie Radio Kraków, Polskie Radio dla Zagranicy

Wernisaż wystawa plakatu irańskiego z kolekcji Krzysztofa Dydo
4 grudnia 2011 (niedziela), Willa Decjusza, godz. 17.00, wstęp wolny
Wystawa czynna do 15 grudnia w godz. 10.00 – 16.00

W niedzielę, 4 grudnia, o godz. 17.00 zapraszamy do Willi Decjusza na otwarcie wystawy plakatów irańskich zgromadzonych w kolekcji Krzysztofa Dydo. Wernisaż uświetni koncert perskiej muzyki klasycznej w wykonaniu *Mohammada Rasouli i Anny Marcinowskiej.* Wystawa w Willi będzie prezentowana do 15 grudnia br., od poniedziałku do piątku oraz w niedzielę (11 grudnia), w godz. 10.00 - 16.00. Wstęp wolny.

ul. Francesco Nullo 8/4 31-543 Krakow
Email: biuro@oirp.krakow.pl, tel. 12 410 84 00

Historia współczesnej irańskiej grafiki użytkowej rozpoczęła się na początku 1960 roku, na bazie tradycyjnych obrazów i kaligrafii Persji. Rewolucja 1979 roku i późniejsze wojny odcięły kraj od reszty świata. Graficy, którzy ukończyli kształcenie w latach wojny, świadomie sięgnęli do przedwojennych tradycji, by przekazać swoje doświadczenie młodszym pokoleniom. Tym bardziej, że w czasie rewolucji irańskiej w 1979 roku oraz wojny irańsko-irackiej w latach 1980 - 1988, plakat miał zupełnie inny charakter i zadanie. W czasach wojennej propagandy wzywał do wsparcia walki przeciw reżimowi Pahlavi, a później inwazji Iraku. Odgrywał też kluczową rolę w mobilizowaniu i pocieszaniu irańskiej ludności, w tym kobiet i dzieci. Międzynarodowe Biennale Plakatu w Teheranie w 1989 roku stało się dla grafików irańskich kluczem do drzwi światowego projektowania i pozwoliło im zagościć na całym świecie. Dzisiaj regularnie uczestniczą w międzynarodowych festiwalach i konkursach plakatu. Ten stosunkowo nowy sukces jest wynikiem między innymi wizualnej oryginalność irańskiego plakatu. Łączy on w sobie tradycyjne irańskie wpływy z międzynarodowymi zasadami projektowania w sposób niekonwencjonalny i suwerenny. Młodzi projektanci korzystają dzisiaj swobodnie z nowych sposobów komputerowego projektowania, łączą fotograficzne elementy z zachodnią typografią, nie rezygnując z bogactwa irańskiej tradycyjnych ilustracji i kaligrafii.

Wizyty w Iranie związane z prezentacją polskiej sztuki plakatu i Międzynarodowym Biennale Plakatu w Iranie, oraz spotkania z artystami tego kraju pozwoliły mi na głębsze zapoznanie się z ich dorobkiem artystycznym oraz zebranie małej kolekcji. Plakaty pokazane na wystawie to wybór z liczącego ponad 150 plakatów zbioru z różnych miast, głównie Teheranu ale też Kashanu, Shirazu, Isfahanu, Yazu, Bandar e Abbas i innych ośrodków. Dotyczą różnych tematów, głównie kulturalnych, takich jak muzyka, film, teatr i sztuka współczesna oraz społecznych. Wszystkie powstały już po 1979 roku – roku rewolucji islamskiej. Krzysztof Dydo.

Wystawa zbudowana jest m. in. w oparciu o prace takich artystów jak *Grupa Piąty Kolor*, która została założona w Teheranie w 2001 roku przez takich irańskich projektantów jak Majid Abbasi, Saed Meshki, Alireza Mostafazadeh i Bijan Sayfouri. Oryginalność irańskich projektów graficznych polega na tym, że korzystają ze współczesnych zasad projektowania graficznego, zachowując swój głęboki szacunek do własnej kultury. Należy podkreślić, iż odbiega ono znacznie od projektowania graficznego w innych krajach islamskich. Irański projekt graficzny w tej kulturze jest wyjątkiem. Wystawa ta pozwala odkryć tę prawdę. Jest to równocześnie wybór plakatów z trzech pokoleń grafików irańskich, dwóch współczesnych – końca XX wieku reprezentowanego pracami artystów urodzonych w latach sześćdziesiątych jak Majid Abbasi (1965), Reza Abedini (1967), Ali Khorshidpour (1964), Saed Meshki (1964), Alireza Mostafazadeh (1962), Masood Nejabati (1967), Bijan Sayfouri (1968), Farzad Adibi (1967) i najmłodszych artystów pierwszej dekady XXI wieku jak Parisa Tashakori, Mahdi Fatehi, Mehdi Mahdian, Majid Kashani, Arash Tankal, Rasool Kamali, Soha Shirvani i Reyhaneh Shekhbahaei, które w nowej formie różnią się od poprzednich pokoleń. Tych starszych urodzonych tuż przed II wojną światowa i zaraz po niej reprezentują: Mohammad Ehsaei (1929), Morteza Momayez (1936), Ghobat Shiva (1940), Farshid Mesghali (1943), Ebrahim Haghighi (1949), Mostafa Assadollahi (1950), BehrouMatinsefat (1954), Sohrab Marzban (1956).

Plakaty prezentowane na wystawie pochodzą z kolekcji Krzysztofa Dydo „Dydo Poster Collection”
Galeria Plakatu w Krakowie ul. Stolarska 8-10, **www.cracowpostergallery.com** .

Koordynator projektu z ramienia Stowarzyszenia Willa Decjusza:
Katarzyna Trojanowska - **kasia@villa.org.pl**

Koncert Jubileuszowy

11 grudnia (niedziela), Willa Decjusza, godz. 17.00, wstęp na podstawie bezpłatnych wejściówek

W niedzielę, 11 grudnia, o godz. 17.00 zapraszamy natomiast na uroczysty koncert w wykonaniu artystów z Ukrainy: Lidii Futorskiej (skrzypce), Iwana Pachoty (fortepian), Andrzeja Czajkowskiego (skrzypce), Marty Karapinki (alt) i Wiktora Rekało (wiolonczela). Muzycy zaprezentują utwory Karola Szymanowskiego oraz kwintet ukraińskiego kompozytora Borysa Latoszyńskiego. Koncert zamyka obchody Jubileuszu 15-lecia

odnowienia Willi Decjusza i działalności naszego Stowarzyszenia, które w 2011 roku uświetnił cykl wydarzeń artystycznych adresowanych do mieszkańców Krakowa, Polski i Europy.

Program koncertu:

Karol Szymanowski: Trzy Kaprysy Paganiniego (op.40) na skrzypce oraz fortepian (№ 20 Andante dolcissimo, № 21 Adagio, № 24 *Thème varié),* Taniec z baletu *„Harnasie"* na skrzypce oraz fortepian,
Cykl Mity (op.30) na skrzypce i fortepian (La Fontaine d'Aréthuse, Narcisse, Dryades i Pan).

Borys Latoszyński: *Ukraiński Quintet* op.42 na skrzypce , fortepian i wiolonczelę, *Allegro e poco agitat* , *Lento e Tranguillo* , *Allegro* , *Allegro risoluto.*

Wstęp na koncert odbywać się będzie na podstawie bezpłatnych wejściówek dostępnych od 30 listopada w Punkcie Informacji Miejskiej w Krakowie przy ul. św. Jana 2, w Pawilonie Wyspiańskiego oraz w Willi Decjusza.

Koordynacja projektu:
Katarzyna Trojanowska – **kasia@villa.org.pl**

Organizator:
Stowarzyszenie Willa Decjusza

Szczegółowe informacje i programy wydarzeń organizowanych przez Stowarzyszenie Willa Decjusza dostępne są na stronie internetowej: **www.villa.org.pl**